980 GC

Cargador de ruedas

Especificaciones técnicas

La configuración y las características pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat® para conocer la disponibilidad en su zona.

Índice

Especificaciones 2

Motor 2
Pesos 2
Especificaciones de operación 2
Capacidades del cucharón 2
Transmisión 2
Capacidades de llenado de servicio 2
Sistema de aire acondicionado 2
Sistema hidráulico 3
Neumáticos 3
Ruido 3
Cabina 3
Frenos 3
Dimensiones 4
Opciones de neumáticos 5
Factores de llenado y guía de selección de cucharones 6
Especificaciones de operación: cucharones 7
Especificaciones de la horquilla 12

Equipo estándar y optativo 15

Declaración ambiental del modelo 980 GC 16

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980 GC

Motor

Modelo de motor	Cat® C13A	
Potencia del motor a 1.700 rpm ISO 14396	313 kW	420 hp
ISO 14396 (DIN)	426 mhp (PS)	
Potencia bruta a 1.700 rpm SAE J1995	317 kW	425 hp
Potencia neta a 1.700 rpm ISO 9249, SAE J1349	293 kW	393 hp
ISO 9249 (DIN)	398 mhp (PS)	
Par del motor (1.200 rpm) ISO 14396	2.185 N·m	1.612 lbf-pie
Par bruto (1.200 rpm) SAE J1995	2.206 N·m	1.627 lbf-pie
Par neto (1.100 rpm) ISO 9249, SAE J1349 EEC 80/1269	2.086 N·m	1.539 lbf-pie
Calibre	130 mm	5,12"
Carrera	157 mm	6,18"
Cilindrada	12,5L	763 pulg^3

- El motor Cat cumple con las Normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea, Stage IV de China para uso fuera de la carretera y 2014 de Japón.
- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento.
- En los motores Cat diésel con sistemas de postratamiento, se debe usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos. Además, son compatibles* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono** hasta:
  - Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)***.
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat® o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.

* Si bien los motores Caterpillar son compatibles con estos combustibles alternativos, es posible que algunas regiones no permitan su uso.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape generadas por combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

*** Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel (para usar mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat).

Pesos

Peso en orden de trabajo	29.760 kg	65.610 lb

- Peso basado en una configuración de la máquina con enfriamiento de temperatura ambiente estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, tanques de fluidos llenos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE (Bolt-On-Cutting Edges, Cuchilla empernada).

Especificaciones de operación

Carga límite de equilibrio estático: giro pleno 40°		
Con deflexión de neumáticos	19.251 kg	42.441 lb
Sin deflexión del neumático	20.452 kg	45.089 lb
Fuerza de desprendimiento	212 kN	47.660 lbf

- Para una configuración de máquina como se define en “Peso”.
- Cumplimiento total de la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación de un 2 % entre los cálculos y las pruebas.

Capacidades del cucharón

Gama del cucharón	4,3-5,8 m^3	5,75-7,5 yd^3

Transmisión

Avance 1	6,6 km/h	4,1 mph
Avance 2	12,7 km/h	7,9 mph
Avance 3	22,5 km/h	14,0 mph
Avance 4	39,8 km/h	24,7 mph
Retroceso 1	7,6 km/h	4,7 mph
Retroceso 2	14,5 km/h	9,0 mph
Retroceso 3	25,7 km/h	16,0 mph
Retroceso 4	39,8 km/h	24,7 mph

- Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L4 estándar con radio de rodadura de 913 mm (36").

Capacidades de llenado de servicio

Tamaño del tanque de combustible	426 L	112,5 gal EE.UU.
Tamaño del tanque de fluido de escape de combustible diésel (DEF)	21 L	5,6 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	52 L	13,7 gal EE.UU.
Cárter	37 L	9,8 gal EE.UU.
Transmisión	77 L	20,3 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: delanteros	84 L	22,2 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: traseros	84 L	22,2 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	153 L	40,4 gal EE.UU.

Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta o las instrucciones para identificar el gas.

*Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global de 1.430), el sistema contiene 1.476 kg de refrigerante, que tiene un equivalente de CO_2 de 2.145 toneladas métricas (2.365 tons EE.UU.).

* Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1.476 kg de refrigerante, que tiene un equivalente de CO_2 a 0,001 toneladas métricas.

Sistema hidráulico

Tipo de bomba del sistema del implemento	Pistón de desplazamiento variable con detección de carga	
Sistema de implementos		
Flujo máximo a 2.250 rpm	415 L/min	110 gal EE.UU./min
Presión máxima de operación	28.200 kPa	4.090 lb/pulg²
Flujo máximo de la 3a función	250L/min	66 lb/pulg²
Presión máxima de operación de la 3a función	28.680 kPa	3.000 lb/pulg²
Tiempo de ciclo hidráulico		
Levantamiento de posición de transporte	5,3 segundos	
Descarga en levantamiento máximo	1,7 segundos	
Descenso, vacío, libre	3,1 segundos	
Tiempo total del ciclo	10,1 segundos	

Neumáticos*

Entre las opciones se incluyen:
- Triangle 29.5R25★★ L3 (TB598)
- Triangle 29.5-25 28PR L3 (TL612)
- Triangle 29.5R25★★ L4 (TB598S)
- Triangle 26.5R25★★ L5 (TB598S+)
- Maxam 29.5R25★★ L3 (MS302)
- Maxam 29.5R25★★ L4 (MS405 DUMPXTRA)
- Maxam 29.5R25★★ L5 (MS503)
- Bridgestone 29.5R25★ L3 (VJT)
- Bridgestone 29.5-25 28PR L3 (VL2)
- Bridgestone 29.5R25 ★/★★ L4 (VSNT)
- Bridgestone 29.5-25★ L5 (VSDT)

*Las ofertas de neumáticos varían según la región.
Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Ruido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	74 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	74 dB(A)*
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	109 dB(A)**

*Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.
**Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

Cabina

Estructura de Protección en Caso de Vuelcos (ROPS) / Estructura de Protección contra la Caída de Objetos (FOPS)	La ROPS/FOPS cumple las normas ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 Level II

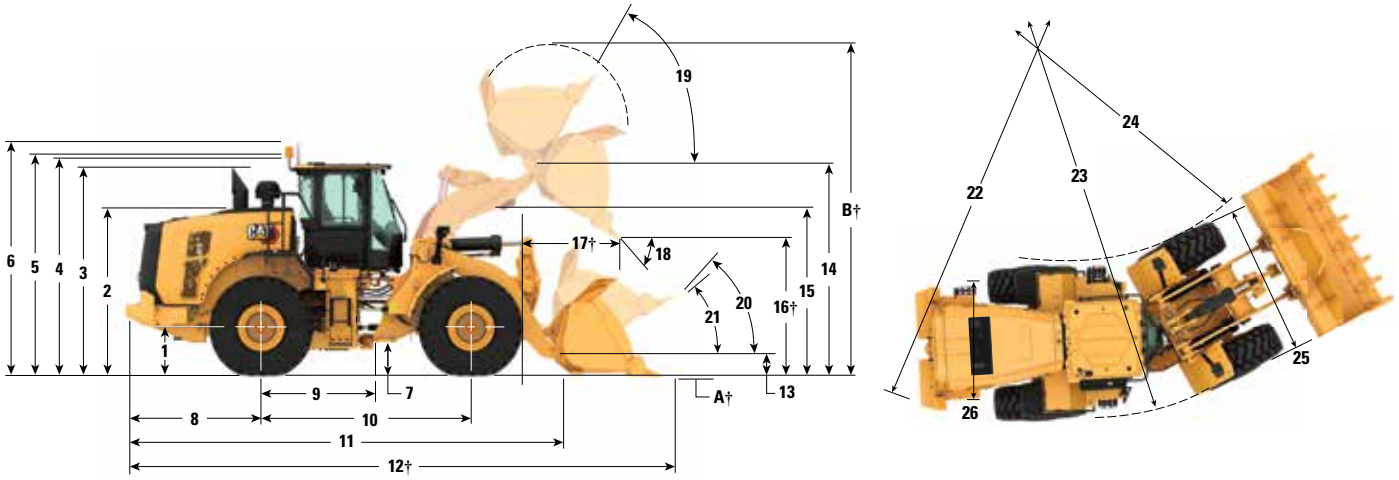
Frenos

Frenos	Los frenos cumplen con la norma ISO 3450:2011

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980 GC

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en neumáticos radiales Maxam MS405S L4.



1	Altura hasta la línea central del eje	862 mm	2' 8"
2	Altura hasta la parte superior del capó	3.042 mm	9' 10"
3	Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.742 mm	12' 3"
4	Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.807 mm	12' 5"
5	Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link	3.813 mm	12' 5"
6	Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia	4.086 mm	13' 4"
7	Espacio libre sobre el suelo	434 mm	1' 4"
8	Desde la línea central del eje trasero al extremo del contrapeso	2.606 mm	8' 5"
9	Desde la línea central del eje trasero hasta el enganche	1.900 mm	6' 2"
10	Distancia entre ejes	3.800 mm	12' 5"
11	Longitud total (sin cucharón)	8.093 mm	26' 6"
12	Longitud de envío (con cucharón nivelado sobre el suelo)*†	9.685 mm	31' 8"
13	Altura del pasador de articulación en altura de acarreo	642 mm	2' 1"
14	Altura del pasador de articulación en levantamiento máximo	4.532 mm	14' 9"
15	Espacio libre del brazo de levantamiento en levantamiento máximo	3.843 mm	12' 6"
16	Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	3.199 mm	10' 5"
17	Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	1.494 mm	4' 9"
18	Ángulo de descarga en levantamiento máximo y descarga (en los topes)*	52°	
19	Inclinación hacia atrás a la altura máxima de levantamiento*	61°	
20	Inclinación hacia atrás en altura de acarreo*	49°	
21	Inclinación hacia atrás en tierra*	41°	
22	Círculo de espacio libre (diámetro) al contrapeso	13.459 mm	44' 2"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el exterior de los neumáticos	13.503 mm	44' 3"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el interior de los neumáticos	7.377 mm	24' 2"
25	Ancho sobre los neumáticos (descargado)	2.819 mm	9' 2"
	Ancho sobre los neumáticos (cargado)	2.837 mm	9' 3"
26	Ancho de la banda de rodadura	2.230 mm	7' 3"

* Con cucharón de uso general de 5,5 m³ (7,25 yd³) con pasador y BOCE (consulte las especificaciones de operación para otros cucharones).

†Las dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de operación.

Todas las dimensiones de altura y relacionadas con los neumáticos corresponden a neumáticos radiales Maxam MS405S L4 (consulte la tabla de opciones de neumáticos para ver si hay otros neumáticos). Las dimensiones de "ancho sobre los neumáticos" son sobre las protuberancias e incluyen el aumento.

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Triángulo	Triángulo	Triángulo	Triángulo	Maxam
Tamaño de los neumáticos	**29.5R25**	**29.5-25**	**29.5R25**	**29.5R25**	**29.5R25**
Tipo de rodadura	**L-3**	**L-3**	**L-4**	**L-5**	**L-3**
Patrón de rodadura	**TB598**	**TL612**	**TB598S**	**TB538S+**	**MS302**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.037 mm 9' 10"	2.807 mm 9' 2"	2.817 mm 9' 2"	3.045 mm 9' 10"	3.054 mm 10' 0"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.094 mm 10' 2"	2.836 mm 9' 3"	3.074 mm 10' 1"	3.053 mm 10' 0"	3.079 mm 10' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		10 mm 0,40"	11 mm 0,43"	32 mm 1,26"	-6 mm -0,24"
Cambio del alcance horizontal		-9,5 mm -0,38"	-6 mm -0,24"	-25,40 mm -1,0"	-19 mm -0,75"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		-129 mm -5,08"	-10 mm -0,40"	-20,50 mm -0,81"	-7,5 mm -0,30"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		129 mm 5,08"	10 mm 0,40"	20,5 mm 0,81"	8 mm 0,31 "
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-313 kg -690 lb	323 kg 712 lb	904 kg 1.993 lb	80 kg 176 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta		-238 kg -525 lb	245 kg 540 lb	687 kg 1.515 lb	61 kg 134 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada		-208 kg -459 lb	215 kg 474 lb	601 kg 1.325 lb	53 kg 117 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°

NOTA: Las ofertas de neumáticos pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.
* Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Maxam	Maxam	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño de los neumáticos	**29.5R25**	**29.5R25**	**29.5R25**	**29.5-25**	**29.5R25**	**29.5R25**
Tipo de rodadura	**L-4**	**L-5**	**L-3**	**L-3**	**L-4**	**L-5**
Patrón de rodadura	**MS405 DUMPXTRA**	**MS503**	**VJT**	**VL2**	**VSNT**	**VSDT**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.819 mm 9' 2"	2.819 mm 9' 2"	2.835 mm 9' 3"	2.782 mm 9' 1"	2.818 mm 9' 2"	2.818 mm 9' 2"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.837 mm 9' 3"	3.086 mm 10' 1"	3.079 mm 10' 1"	3.028 mm 9' 9"	2.835 mm 9' 3"	2.835 mm 9' 3"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-24 mm -0,94"	7 mm 0,28"	-4 mm -0,16"	18 mm 0,71"	24 mm 0,08"	12 mm 0,47"
Cambio del alcance horizontal	-6 mm -0,24"	-27 mm -1,06"	-4,5 mm -0,18"	3 mm 0,12"	-25 mm -0,08"	-24,5 mm -0,97"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	-128,5 mm -5,06"	-4 mm -0,16"	-7,5 mm -0,30"	-33 mm -1,30"	-129,5 mm -0,42"	-129,5 mm -5,10"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	128.5 mm 5,06"	4 mm 0,16"	7,5 mm 0,30"	33 mm 1,30"	129,5 mm 0,42"	129,5 mm 5,10"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	220 kg 485 lb	1.108 kg 2.443 lb	-76 kg -168 lb	-236 kg -520 lb	532 mm 1' 7"	1.108 kg 2.443 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	167 kg 368 lb	842 kg 1.856 lb	-58 kg -128 lb	-179 kg -395 lb	404 mm 1' 3"	842 kg 1.856 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	146 kg 322 lb	737 kg 1.625 lb	-51 kg -112 lb	-157 kg -346 lb	354 mm 1' 2"	737 kg 1.625 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°

NOTA: Las ofertas de neumáticos pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.
* Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

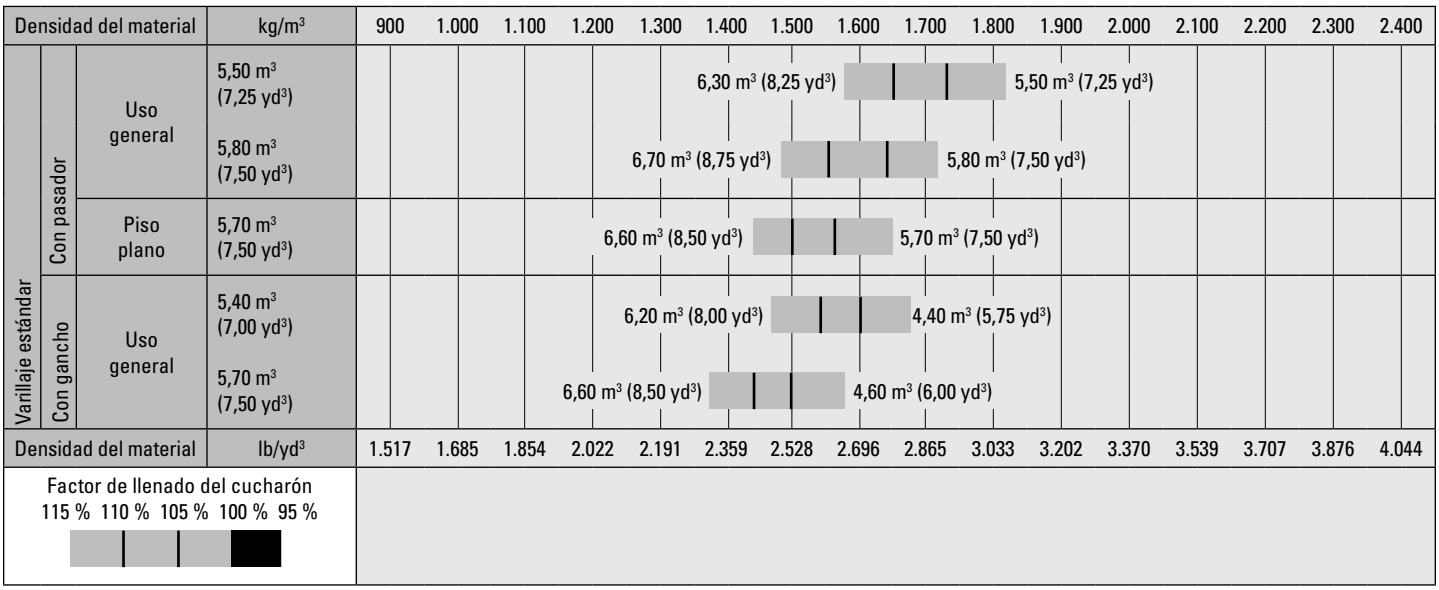
Especificaciones del Cargador de Ruedas 980 GC

Factores de llenado y guía de selección de cucharones

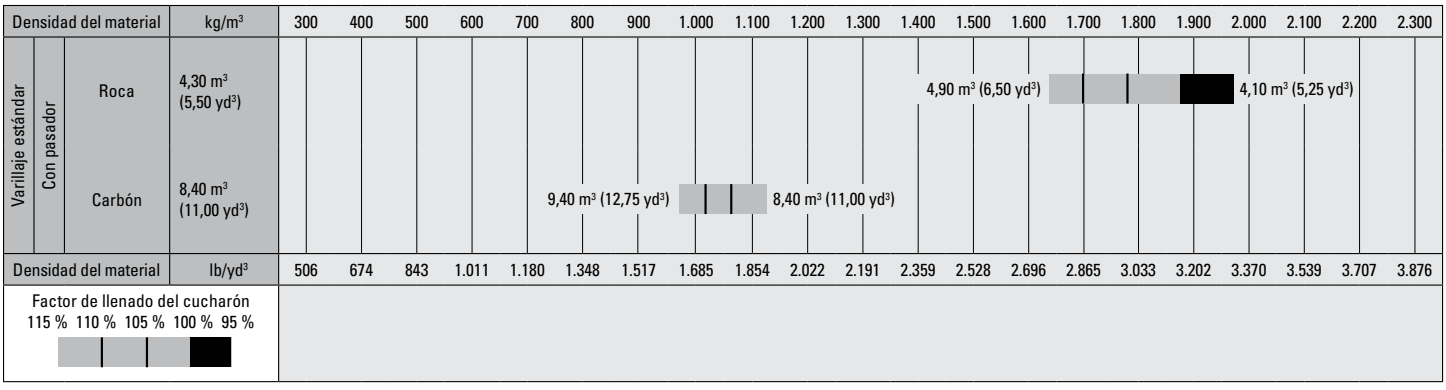
El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983
Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernadas.
* La disponibilidad del cucharón puede variar por región.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernadas.
* La disponibilidad del cucharón puede variar por región.
** Datos con cucharones de pala para roca equipados con dientes y segmentos y máquina con neumáticos L5.

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			De uso general con pasador			
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	5,50	5,50	5,80	5,80
		yd^3	7,25	7,25	7,50	7,50
	Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m^3	6,10	6,10	6,40	6,40
		yd^3	8,00	8,00	8,25	8,25
	Ancho	mm	3.468	3.533	3.468	3.533
		pies/pulg	11' 4"	11' 7"	11' 4"	11' 7"
16†	Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.278	3.105	3.241	3.069
		pies/pulg	10' 9"	10' 2"	10' 7"	10' 0"
17†	Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.478	1.636	1.511	1.670
		pies/pulg	4' 10"	5' 4"	4' 11"	5' 5"
	Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.961	3.193	3.011	3.244
		pies/pulg	9' 8"	10' 5"	9' 10"	10' 7"
A†	Profundidad de excavación	mm	114	104	114	104
		pulg	4,4"	4"	4,4"	4"
12†	Longitud total	mm	9.615	9.871	9.665	9.920
		pies/pulg	31' 7"	32' 5"	31' 9"	32' 7"
B†	Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.430	6.430	6.490	6.490
		pies/pulg	21' 2"	21' 2"	21' 4"	21' 4"
	Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.619	7.724	7.632	7.737
		pies/pulg	25' 0"	25' 5"	25' 1"	25' 5"
	Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	22.328	22.032	22.193	21.895
		lb	49.226	48.574	48.928	48.271
	Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	23.673	23.373	23.544	23.242
		lb	52.191	51.530	51.907	51.240
	Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	19.322	19.025	19.192	18.894
		lb	42.598	41.945	42.312	41.654
	Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	20.516	20.216	20.393	20.091
		lb	45.230	44.569	44.959	44.293
	Fuerza de desprendimiento (§)	kN	217	214	209	207
		lbf	48.898	48.251	47.174	46.541
	Peso en orden de trabajo*	kg	29.425	29.643	29.501	29.719
		lb	64.871	65.351	65.038	65.519

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con enfriamiento de temperatura ambiente estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, tanques de fluidos llenos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE (Bolt-On-Cutting Edges, Cuchilla empernada).

**Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Las opciones de cucharón y herramienta varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980 GC

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			De uso general, con gancho, Fusion™			
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	5,40	5,40	5,70	5,70
		yd^3	7,00	7,00	7,50	7,50
	Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m^3	5,90	5,90	6,30	6,30
		yd^3	7,75	7,75	8,25	8,25
	Ancho	mm	3.447	3.546	3.447	3.447
		pies/pulg	11' 3"	11' 7"	11' 3"	11' 3"
16†	Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.163	3.009	3.096	2.937
		pies/pulg	10' 4"	9' 10"	10' 1"	9' 7"
17†	Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.608	1.751	1.652	1.788
		pies/pulg	5' 3"	5' 8"	5' 5"	5' 10"
	Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.134	3.343	3.214	3.421
		pies/pulg	10' 3"	10' 11"	10' 6"	11' 2"
A†	Profundidad de excavación	mm	118	123	118	118
		pulg	4,6"	4,8"	4,6"	4,6"
12†	Longitud total	mm	9.792	10.021	9.873	10.103
		pies/pulg	32' 2"	32' 11"	32' 5"	33' 2"
B†	Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.505	6.505	6.573	6.573
		pies/pulg	21' 5"	21' 5"	21' 7"	21' 7"
	Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.697	7.820	7.723	7.804
		pies/pulg	25' 4"	25' 8"	25' 5"	25' 8"
	Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	20.528	20.265	20.333	20.177
		lb	45.256	44.677	44.826	44.483
	Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	21.824	21.558	21.634	21.476
		lb	48.114	47.528	47.695	47.348
	Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	17.614	17.351	17.433	17.277
		lb	38.833	38.254	38.433	38.089
	Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	18.767	18.501	18.591	18.434
		lb	41.375	40.789	40.987	40.640
	Fuerza de desprendimiento (§)	kN	190	192	181	179
		lbf	42.872	43.285	40.713	40.283
	Peso en orden de trabajo*	kg	30.491	30.686	30.568	30.683
		lb	67.221	67.651	67.391	67.644

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con enfriamiento de temperatura ambiente estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, tanques de fluidos llenos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE (Bolt-On-Cutting Edges, Cuchilla empernada).

**Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Las opciones de cucharón y herramienta varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		**De uso general con pasador para abrasión**	
Tipo de cuchilla		**Cuchillas empernadas**	**Dientes y segmentos**
Capacidad: nominal	m^3	5,70	5,70
	yd^3	7,50	7,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m^3	6,30	6,30
	yd^3	8,25	8,25
Ancho	mm	3.481	3.546
	pies/pulg	11' 5"	11' 7"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.201	3.046
	pies/pulg	10' 6"	9' 11"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.552	1.693
	pies/pulg	5' 1"	5' 6"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.069	3.277
	pies/pulg	10' 0"	10' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	114	119
	pulg	4,4"	4,6"
12† Longitud total	mm	9.723	9.951
	pies/pulg	31' 11"	32' 8"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.432	6.432
	pies/pulg	21' 2"	21' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.654	7.751
	pies/pulg	25' 2"	25' 6"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	21.363	21.252
	lb	47.097	46.854
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	22.688	22.577
	lb	50.020	49.774
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	18.376	18.266
	lb	40.514	40.271
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	19.553	19.442
	lb	43.108	42.863
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	198	202
	lbf	44.706	45.478
Peso en orden de trabajo*	kg	30.100	30.177
	lb	66.359	66.529

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con enfriamiento de temperatura ambiente estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, tanques de fluidos llenos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE (Bolt-On-Cutting Edges, Cuchilla empernada).

**Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Las opciones de cucharón y herramienta varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980 GC

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador		Cucharón de piso plano con pasador para material liviano (carbón)	Cucharón de piso plano con pasador para abrasión (FMT)
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Puntas
Capacidad: nominal	m^3	5,70	5,70	8,40	5,60
	yd^3	7,50	7,50	11,00	7,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m^3	6,30	6,30	9,20	6,20
	yd^3	8,25	8,25	12,00	8,00
Ancho	mm	3.481	3.546	3.638	3.600
	pies/pulg	11' 5"	11' 7"	11' 11"	11' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.096	2.930	2.915	2.943
	pies/pulg	10' 1"	9' 7"	9' 6"	9' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.459	1.588	1.647	1.648
	pies/pulg	4' 9"	5' 2"	5' 4"	5' 4"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.093	3.302	3.354	3.335
	pies/pulg	10' 1"	10' 10"	11' 0"	10' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	114	119	109	79
	pulg	4,4"	4,6"	4,2"	3,1"
12† Longitud total	mm	9.747	9.976	10.004	9.970
	pies/pulg	32' 0"	32' 9"	32' 10"	32' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.473	6.473	6.761	6.473
	pies/pulg	21' 3"	21' 3"	22' 3"	21' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.661	7.758	7.804	7.773
	pies/pulg	25' 2"	25' 6"	25' 8"	25' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	21.197	21.013	21.071	20.491
	lb	46.732	46.327	46.455	45.176
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	22.492	22.306	22.464	21.787
	lb	49.586	49.176	49.524	48.033
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	18.261	18.077	18.100	17.535
	lb	40.258	39.852	39.905	38.658
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	19.410	19.224	19.344	18.684
	lb	42.793	42.383	42.646	41.191
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	196	199	166	208
	lbf	44.218	44.817	37.511	46.770
Peso en orden de trabajo*	kg	29.962	30.095	30.222	30.769
	lb	66.055	66.348	66.628	67.833

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con enfriamiento de temperatura ambiente estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, tanques de fluidos llenos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE (Bolt-On-Cutting Edges, Cuchilla empernada).

**Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Las opciones de cucharón y herramienta varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje			Varillaje estándar
Tipo de cucharón			Pala para rocas** con pasador
Tipo de cuchilla			Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	4,30
		yd^3	5,50
	Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m^3	4,70
		yd^3	6,25
	Ancho	mm	3.525
		pies/pulg	11' 6"
16†	Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.111
		pies/pulg	10' 2"
17†	Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.767
		pies/pulg	5' 9"
	Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.278
		pies/pulg	10' 9"
A†	Profundidad de excavación	mm	109
		pulg	4,2"
12†	Longitud total	mm	9.957
		pies/pulg	32' 8"
B†	Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.147
		pies/pulg	20' 2"
	Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.744
		pies/pulg	25' 5"
	Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	22.003
		lb	48.509
	Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	23.318
		lb	51.408
	Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	18.956
		lb	41.792
	Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	20.119
		lb	44.354
	Fuerza de desprendimiento (§)	kN	201
		lbf	45.317
	Peso en orden de trabajo*	kg	29.944
		lb	66.014

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con enfriamiento de temperatura ambiente estándar, ejes diferenciales abiertos, neumáticos Maxam MS405 L4, contrapeso estándar, tanques de fluidos llenos, operador y cucharón de 5,5 m^3 (7,2 yd^3) con BOCE (Bolt-On-Cutting Edges, Cuchilla empernada).

**Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Las opciones de cucharón y herramienta varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980 GC

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	914 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	14.399 31.736
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg lb	12.474 27.493
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	6.237 13.747
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	7.485 16.496
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	8.364 18.435
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.365 408,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.196 47,1
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-120 -4,7
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.815 71,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	888 35,0
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	2.075 81,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.343 171.0
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.387 212.1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.477 97,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.821 111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.129 44,4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.627 103,4
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	747 29,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	250,0 9,8
	Grosor del diente	mm pulg	85,0 3,3
	Capacidad de los dientes	kg lb	18.700 41.215
	Peso en orden de trabajo	kg lb	29.329 64.641

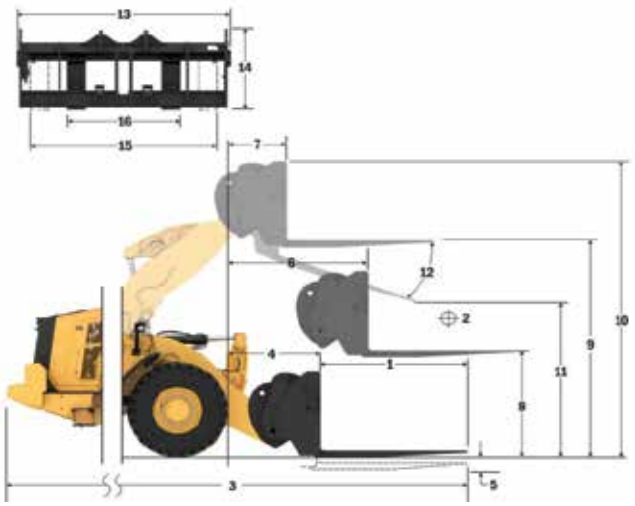
*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

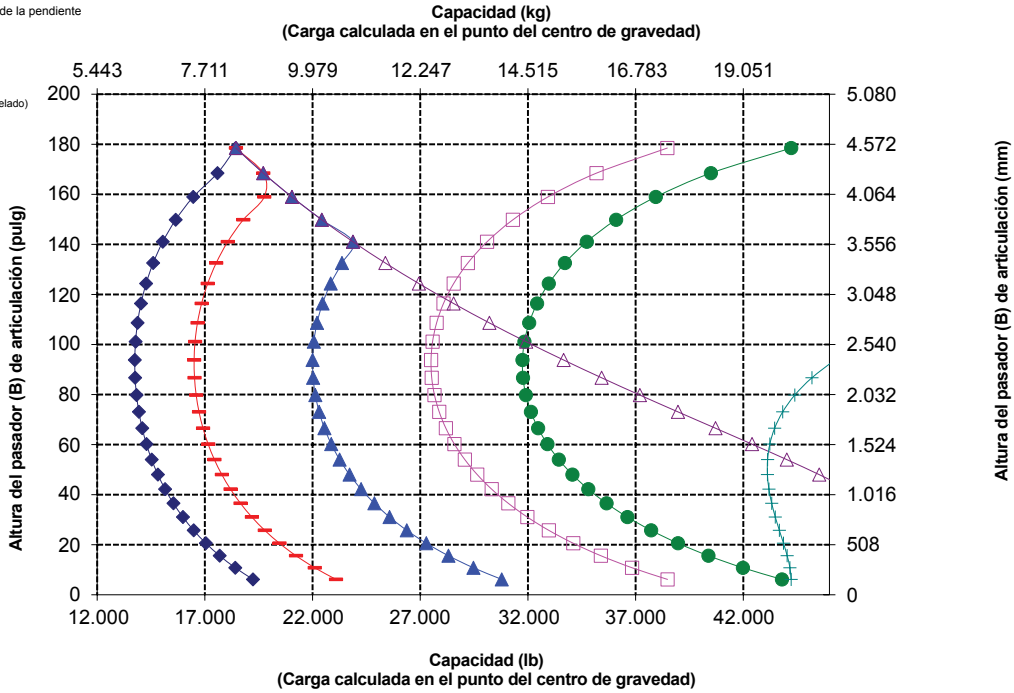
980 GC S5 STD

Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 108"	Dientes de 72"
523-4199	523-4200

*Nro. de fabricación GC 01B
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de levantamiento estándar





NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos MAXAM MS405 DX L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

* SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

** CEN: Comité Europeo de Normalización

AVISO: No supere la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	13.723 30.245
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg lb	11.874 26.171
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	5.937 13.085
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	7.125 15.702
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.426 16.367
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.673 420,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.199 47,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-120 -4,7
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.815 71,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	888 35,0
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	2.080 81,9
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.348 171.2
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.387 212.1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.227 87,7
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.821 111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.129 44,4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.627 103,4
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	747 29,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	250,0 9,8
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	17.729 39.075
	Peso en orden de trabajo	kg lb	29.431 64.866

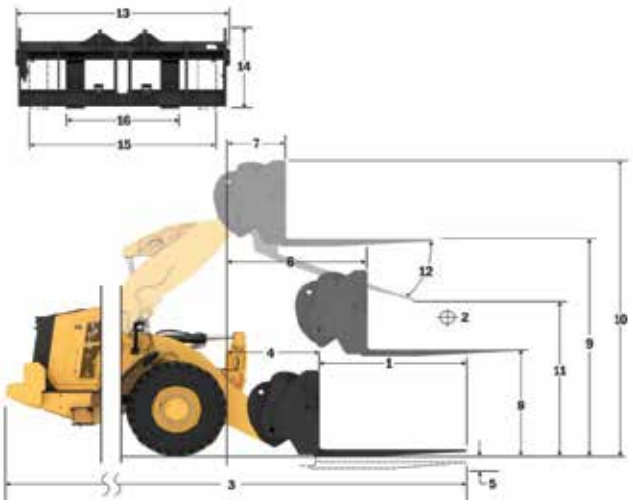
*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

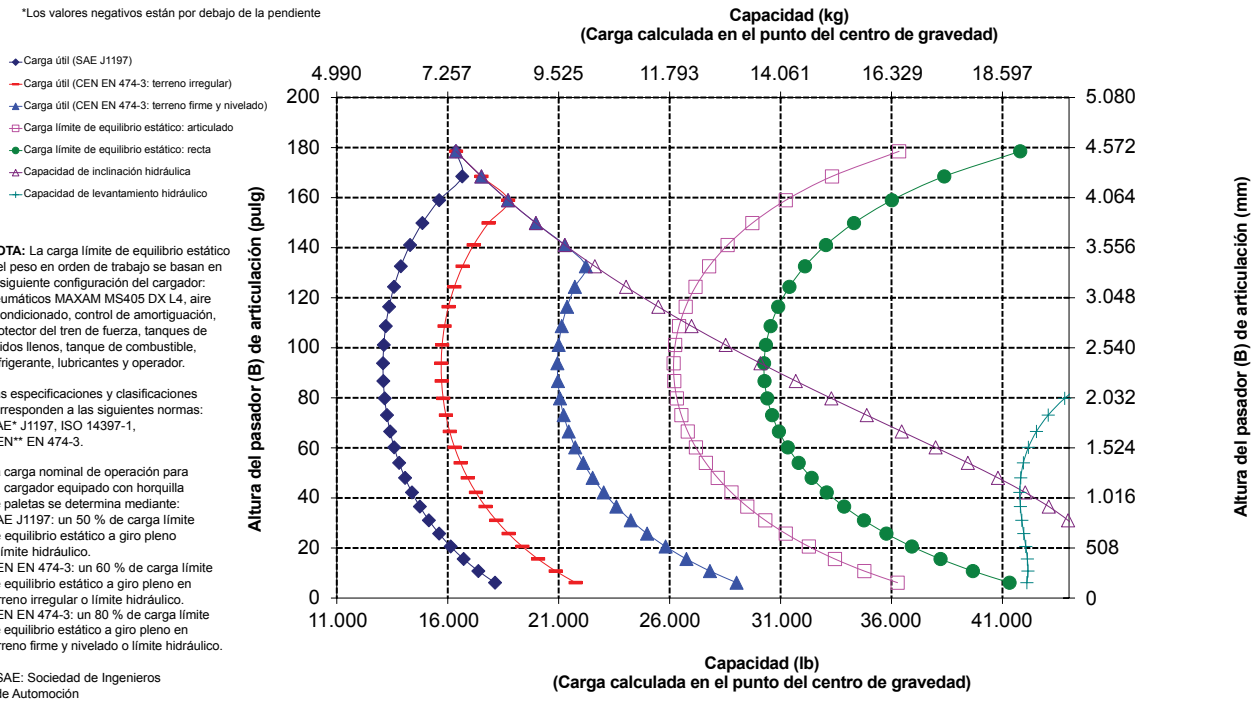
980 GC S5 STD

Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 108"	Dientes de 72"
523-4199	523-4200

***Nro. de fabricación GC 01B**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de levantamiento estándar**





NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos MAXAM MS405 DX L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

* SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

** CEN: Comité Europeo de Normalización

AVISO: No supere la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 980 GC

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	13.038 28.736
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg lb	11.261 24.819
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	5.631 12.410
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	6.597 14.540
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.597 14.540
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.982 432.4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.203 47,4
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-118 -4,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.820 71,6
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	893 35.2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	2.081 81,9
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.350 171,3
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.387 212.1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.973 77,7
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.821 111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.127 44,4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.629 103,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	747 29,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	250,0 9,8
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	15.750 34.713
	Peso en orden de trabajo	kg lb	29.582 65.199

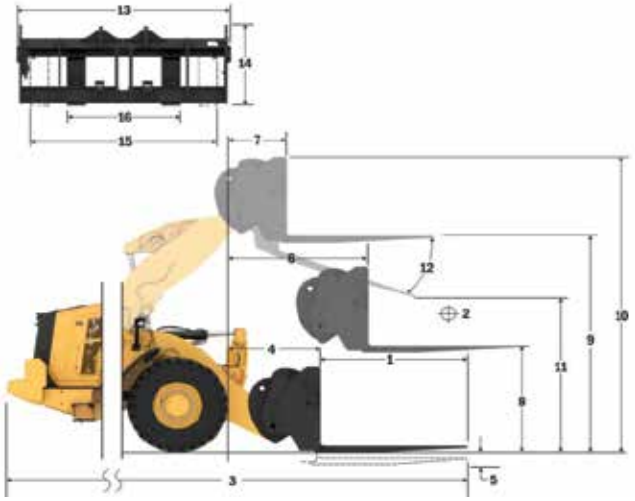
*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

980 GC S5 STD

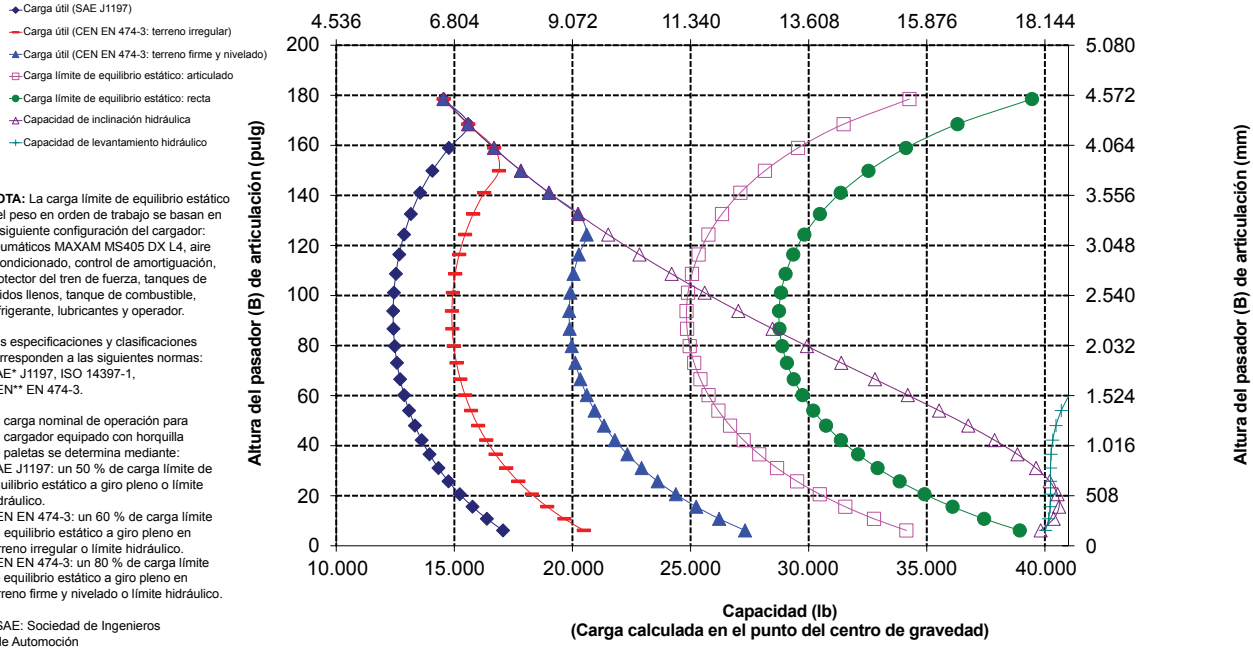
Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 108"	Dientes de 96"
523-4199	523-4202

*Nro. de fabricación GC 01B
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de levantamiento estándar



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos MAXAM MS405 DX L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

* SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

** CEN: Comité Europeo de Normalización

AVISO: No supere la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Equipo estándar y optativo

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat® para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo
ENTORNO DEL OPERADOR		
Aire Acondicionado (HVAC) con 10 salidas de aire y unidad de filtro ubicados fuera de la cabina	✓	
Traba de la función del cucharón/herramienta	✓	
Cabina presurizada e insonorizada	✓	
Cámara retrovisora	✓	
Listo para la instalación de radio CB	✓	
Sistema Monitor computarizado	✓	
Espejos retrovisores externos	✓	
Controles hidráulicos piloto, funciones de levantamiento e inclinación; dos (2) palancas de eje único o palanca universal	✓	
Tomacorriente de 12 V (10 A)	✓	
Listo para la instalación de radio	✓	
Radio: DAB+/AM/FM/BT		✓
Estructura de protección en caso de vuelcos/estructura de protección contra la caída de objetos (ROPS/FOPS)	✓	
Asiento Cat ® Comfort (tela) con suspensión mecánica	✓	
Asiento de respaldo alto con suspensión neumática		✓
Asiento con suspensión neumática y calefacción		✓
Columna de dirección, ángulo ajustable	✓	
Dirección de modalidad doble		✓
Dirección secundaria eléctrica*		✓
Interruptor de bloqueo del neutralizador de la transmisión (ajustable)	✓	
Ventana deslizante (lados izquierdo y derecho)	✓	
Limpiaparabrisas (delantero y trasero)	✓	
TREN DE FUERZA		
Ejes diferenciales abiertos/abiertos	✓	
Ejes con diferenciales de patinaje limitado		✓
Enfriador de aceite de los ejes		✓
Frenos de discos sumergidos en aceite, completamente hidráulicos y cerrados	✓	
Motor Cat C13A	✓	
Sistema de administración de velocidad en vacío del motor (EIMS)	✓	
Parada automática en vacío (AIS)	✓	
Ventilador de radiador controlado electrónicamente e impulsado hidráulicamente con detección de temperatura por demanda	✓	
Ventilador, reversible, control automático y manual		✓
Filtro de combustible primario/secundario	✓	
Bomba de cebado de combustible (eléctrica)	✓	
Separador de agua/combustible	✓	
Radiador del núcleo de la unidad (9fpi) con ATAAC (Air-To-Air Aftercooler, Posenfriador aire a aire)	✓	
Convertidor de par	✓	
Servotransmisión automática (4A/4R) (2-4) con función de reducción 2-1 manual	✓	
VARILLAJE		
Control de acoplador rápido		✓
Desconexiones de levantamiento y cucharón de retorno a la excavación (electromagnéticas), ajuste mecánico	✓	
barra en Z, palanca de inclinación de metal fundido	✓	

	Estándar	Optativo
SISTEMA HIDRÁULICO		
Bomba del freno y del ventilador dedicada	✓	
Bomba de dirección con detección de carga dedicada	✓	
Sistema del implemento de detección de carga operado por piloto	✓	
Control de amortiguación		✓
Válvulas de muestreo de aceite S·O·S℠	✓	
3ª función con palanca de eje único exclusiva adicional		✓
SISTEMA ELÉCTRICO		
Alarma variable de retroceso	✓	
Alternador (115 A, con escobilla)	✓	
Baterías que no requieren mantenimiento (2 de 1.400 CCA)	✓	
Llave de encendido; arranque/parada	✓	
Sistema de iluminación: 4 luces de trabajo halógenas montadas en la cabina	✓	
Sistema de iluminación: 8 luces de trabajo halógenas montadas en la cabina		✓
Sistema de iluminación: 4 u 8 luces de trabajo LED montadas en la cabina		✓
Luces de cola LED	✓	
Luces: baliza de advertencia		✓
Interruptor de desconexión principal	✓	
Luces de desplazamiento altas y bajas con señales de giro delanteras y traseras	✓	
Motor de arranque eléctrico de servicio pesado	✓	
Sistema de arranque y carga de 24 V	✓	
EQUIPOS ADICIONALES		
Sistema de lubricación automática		✓
Cámara de visión delantera		✓
Cat Payload**		✓
Cat Payload de uso comercial***		✓
Arranque en tiempo frío		✓
Extensiones traseras de guardabarros o para carretera		✓
Capó abatible del compartimento del motor	✓	
Neumáticos de tracción L5		✓
Neumáticos con capas cruzadas o radiales L3	✓	
Protector del tren de fuerza		✓
Tubos de estratos del antefiltro con rejilla		✓
Listo para la instalación de Product Link™	✓	
Luces estroboscópicas de retroceso		✓
Protector del cilindro de dirección		✓
Protector del cilindro de inclinación		✓
Caja de herramientas		✓
Alarma de retroceso variable (3 dB por encima del ruido ambiente)	✓	
Protección del parabrisas		✓

** Estándar donde esté indicado.*
*** No apto para uso comercial.*
**** Disponible en Europa. Las certificaciones de cada país varían. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más información.*

Declaración ambiental del modelo 980 GC

La siguiente información se aplica a la máquina en el momento de la fabricación final configurada para la venta en las regiones cubiertas en este documento. El contenido de esta declaración es válido a partir de la fecha de emisión; sin embargo, el contenido relacionado con las características y especificaciones de la máquina está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener información adicional, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina.

Para obtener más información sobre nuestras prácticas de sostenibilidad y nuestro progreso, visite https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.

Motor

- El motor Cat® cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea, Stage IV de China para uso fuera de la carretera y 2014 de Japón.
- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento.
- En los motores Cat diésel con sistemas de postratamiento, se debe usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos. Además, son compatibles* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono** hasta:
  - Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)***.
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat® o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.

* Si bien los motores Caterpillar son compatibles con estos combustibles alternativos, es posible que algunas regiones no permitan su uso.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape generadas por combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

*** Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel (para usar mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat).

Sistema de aire acondicionado

- El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a. Consulte la etiqueta o el manual de instrucciones para identificar el gas.

*Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global de 1.430), el sistema contiene 1.476 kg de refrigerante, que tiene un equivalente de CO_2 de 2.145 toneladas métricas (2.365 tons EE.UU.).

*Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1.476 kg de refrigerante, que tiene un equivalente de CO_2 a 0,001 toneladas métricas.

Pintura

- En función de la mejor información disponible, esta es la concentración máxima permitida, medida en partes por millón (ppm, parts per million), de los siguientes metales pesados en la pintura:
  - Bario <0,01 %
  - Cadmio <0,01 %
  - Cromo <0,01 %
  - Plomo <0,01 %

Ruido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	74 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	74 dB(A)*
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	109 dB(A)**

*Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.

**Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

Aceites y fluidos

- En las fábricas de Caterpillar se usan refrigerantes de etilenglicol. El refrigerante/anticongelante para motores diésel Cat (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) y el refrigerante de larga duración (ELC, Extended Life Coolant) Cat se pueden reciclar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.
- Cat BIO HYDO Advanced es un aceite hidráulico biodegradable aprobado por EU Ecolabel.
- Es probable que existan fluidos adicionales, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento o la Guía de Aplicación e Instalación para conocer todas las recomendaciones de fluidos y los intervalos de mantenimiento.

Características y tecnologías

- Las siguientes características y tecnologías pueden contribuir al ahorro de combustible o la reducción de carbono. Las características pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

– El sistema de administración de funcionamiento en vacío del motor y la parada automática de funcionamiento en vacío del motor reducen las RPM de funcionamiento en vacío y maximizan la eficiencia del combustible.

– El ventilador con velocidad variable se ajusta para cumplir con los requisitos de enfriamiento de la máquina para ahorrar combustible.

– Sistema hidráulico con detección de carga genera flujo y presión según la demanda y solo en las cantidades necesarias para realizar las funciones de trabajo requeridas.

Reciclado

- Los materiales incluidos en las máquinas se clasifican como se indica a continuación con un porcentaje de peso aproximado. Debido a las variaciones de las configuraciones de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Tipo de material	Porcentaje de peso
Acero	65,74 %
Hierro	14,60 %
Metales no ferrosos	1,28 %
Mixtos metálicos	0,41 %
Mixtos metálicos y no metálicos	0,67 %
Plástico	1,10 %
Caucho	11,13 %
Mixto no metálico	0,00 %
fluido	2,55 %
Otros	2,10 %
Sin categoría	0,43%
Total	100 %

- Una máquina con una mayor tasa de reciclado garantizará un uso más eficiente de los valiosos recursos naturales y aumentará el valor del producto al final de su vida útil. Según la norma ISO 16714 (Maquinaria de movimiento de tierras - Reciclado y recuperación - Terminología y método de cálculo), la tasa de reciclado se define como el porcentaje en masa (fracción de masa en porcentaje) de la máquina nueva potencialmente reciclable, reutilizable o ambas cosas.

  Todas las piezas de la lista de materiales se evalúan primero por tipo de componente según una lista de componentes definida por las normas ISO 16714 y CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association, Asociación de fabricantes de equipos de construcción) de Japón. Las piezas restantes se evalúan además para su reciclado en función del tipo de material.

  Debido a las variaciones de la configuración de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Tasa de reciclado: 96 %

オフロード法２０１４年
基準適合

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web **www.cat.com**.

© 2025 Caterpillar
Todos los derechos reservados

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, sus respectivos logotipos, Product Link, Fusion, S•O•S, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASXQ4386-00 (06-2025)
Número de fabricación: 01B
(N Am, Europe, Japan, China,
S Korea, Türkiye, Chile, Colombia)